ΣΕΝΕ 53. (Ἐφαρτζὶ 17 Ἰούνιος) ΔΖΟΥΜΑ ΙΡΤΕΣΙ 5 ΙΟΥΝΙΟΣ 1893 (1309) (Χιδζρὶ Ζιλγιαδὲ 3 1310) Νόμ. 1675

ΜΟΥΕΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΜΙΒ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΔ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Σαχήπι ἰμτιγιάζ
ΘΕΑΓΕΝΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δίρι σαναδὲδὲ
Σενεδὶ . . . . . Γρ. 120
Ἀλτὴ ἀϊλημὴ . . . . . » 65
Τιδράδαρδὰ
Σενεδὶ . . . . . » 160
Ἀλτὴ ἀϊλημὴ . . . . . » 85
Μεραλίκ ἐδζετιδὲ
Σενεδὶ . . . . . Φρ. 40
Ἀλτὴ ἀϊλημὴ . . . . . » 20

Νουμχαρὴ 40 Παρὰ

Μοντιρλὲρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ

ΦΙΛΑΝΑΤ.
Πρῶτε σαϊφὲ 455 ταχτμὰ . . . Γρ. 2
» » 365 » . . . » 3
» » 225 » . . . » 4

ΜΕΡΚΕζΙ ΙΣΑΡΕ
Ἰστανμπὺλ Ὀζζὸρ Τζαρσοὺδὰ
Ταχτὰ Καλεδὲ Νόμ. 158.

Νουμχαρὴ 40 Παρὰ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ
ΙΟΥΝΙΟΣ

Σάββατον 5. Δωροθέου ἐπισκόπου Τύρου.
Κυριακὴ 6. Πλατωνίου ἡγουμ. μονῆς Δαλμάτων.
Δευτέρα 7. Θεοδότου ἐπισκόπου Ἀγκύρας.

ΙΣΚΕΝΔΕΡΙΕ ΒΕ ΑΝΤΕΚΙΑ ΠΑΤΡΙΚΧΑΝΕΛΕΡΙΝΙΝ
ἀχβὰλὴ χαζηπεδὲ.

Δζεριδεμιζὶν γέμαν χεβὰπὶ νουτζαλαρηνδὰ οἰκ. Πατριαρχεῖο 8 ἀχβὰλὴ χαζηρισι, βὲ γιὰ γὸὲπαρχίαλαρ δα βουκουσὺ πουλὰν τεπεδοὺλατ ἰτζοὺν μαλουμὰ τὴ κιαφὶ βερλμεκεδὲ ὁλοὺπ, ὀρθὸδὸξ χριστιανλιγὴν ὁ πὶρ Πατριχχανελερινὶν ἀχβὰλὴ ἰτζοὺν γιαλληνὴν φὶβὰ ἐλ-ἀδὲ πὶρ βουκουὰτ βουκουσὺ πουλοὺ ἰσὲ δερζὶ ἸΛὲ ἰκτιζαΐζὶρουζ. Μεζλοὺρ Πατριχχανελὶρ ἰτζοὺν πὶρ ἐρκιὰὴν τιμμὲ χαστὰ ὁλουμμὰν μακσαδὴνὰ μουαδένετεν ἀτιδὲκιλερὶ γιαζμακλιγὴ μιναπὶ ἠροὸὴν.

Ἅγιος Ἀθανάσιος βὲ Κύριλλος βὲ Ὠριγένης ταραρηνδὰν δεφτεὶλεγερὶκ, ὀρθὸδὸξιανὴν ἰκινὸζὶ Πατριχχανεσὶ ὁλὰν Ἰσκένδερὶε Πατρικλιγὶ, ἐλγεβμὰ ἐσκὶ πὶτλὰκ βὲ ἰχτισαμλὴ δεγιλερινὲ νισπέτεν πὲκ ἀζὰὴ δερεζὲἐδὲδὶρ. «Ἔξαρχος πάσης Ἀφρικῆς, Πάπας καὶ Κρίσης τῆς οἰκουμενικῆς» οὐνβανὴν χαλὶ ὁλὰν χωριεπλοὺ Πατρὶκ ἐρὶνδὶ χαζρετλὲρὶνὶ, Πατριχχανεὶν μαλιεσὶνὶν βὲ ἰδαρεσὶνὶν γιοτσουνδὰ ὁλμαδὴγὴ σεπὶπὶ Πατριχχανεγὶ τζεκιλοὺπ, ρουχανὶδὲ ἰδαρεὶν χιρουνδὲν κιρὸνὲ μουσκιλατλικλὴ τεσαδδοὺρ ἐτὲιγιπὶ, βὲ πὸὺ χὰὴ περουσανετὲὸν νὶ βὲζζὶζ ἸΛὲ κουρτουλουνατιλοὺρ ὁλδὴηγὴνὶ τεφεκκοὺρ ἐτμεκτὲδὶρ. Χηδηβὰτ φὶβὰ-ἐλ-ἀδὲ πὶρ σουρετὸὲ τεφεκκηγὰ γιαὺζ δουδοὺπ σὺλουμοὺν ναζαρηγὴ δζὶλπὶ ἰτμὶζ, βὲ τεαγρὺζ ἰτζοὺν ραγατ ὁλὰν ἸΛπὸὺ μαχαλὲ πτκαδζὰ ἐδζνετιλὲρ ἸΛὲ Ψτοκαυλὲρ δαχὴ σιταπὰν ὁλμακδὰὴρλαρκι, Χηδηβὰετὶν χέμανγὲρ πὶρ πελδετνδὶν κοινὸτὴτλὲρ τεφὰλὶ ὁλμοὺς, βὲ Χηδηβὴ Μηρὴρ δεβλετλοὺ Χὶλμὶ πὰτὰ ταραρηνδὰν τερακκηγὰτὰ ἀϊρὸτεριλὲν μουαδένὲτ σαγεανὶδὲ πὶρ μεδκὴ μουμτὰζ ἰγζὰζ ἰτμισλὲρδὶρ. Δάκινὸσυρατὴ τεεσοὺρ ἸΛὲ κιρρουλμοὺδὴηρκι Γρονὰν τεπεαστὴ πουλὴν ἐρθὸδὸξοσλαρ, χοκιουμὰτὶ σινὲ τεπεαστὴ ὀρθὸδὸξοσλαρδὰν χὲρ βκὰὴτ τερρὲκ ὁλουνοὺπ, ἰδαρὲ ἰτδικλὲρὶ ἐκκλησία βὲ μεκτεπλεριν Ἰσκένδερὶε πατριχχανεσὶνὶν ἰμάνὴ ναζαρηνὸὰν ταχὶζ ἰτμεγὲ τ'ἀλλημηγὴλὰρ, βὲ ὀρθὸδὸξιὰκαν πὶρλιγὶ χαηηδὰν φεραμοὺς πουγιουρχαρὰκ Πατριχχανεγὲ βεριλμεκδὲ ὁλὰν ἐπιχορήγησι βὶρμεισιδλὲρ. Χαλπὺκι ἀνλὲρ μεζλεὺρ Πατριχχανὶ δαχηλὶνδὲ πουληνὰν ὀρθὸδὸξοσλαρηνὶ ὀνδὰ τοκουζοὺ ὁλδηκλὴρ χαλδὲ Πατριχχανὶν πογιοὺκ πὶρ ἰαρδαετηνὴ κὰτ ἰτμισλὲρδὶρκι, γὲμ Πατρὶκ ἐρὶνδὶνὶν μεσνὲτ βὲ μεδκηρὶ πὸὺ σουρετλὲ ἐδδελκὶ χοκμουνοὺ γαὴπ ἰτμὶζ βὲ χέμδὲ ὀρθὸδὸξιανὴν ὁραλαρδὰ ἰντισαρνὲ πογιοὺκ μουμανατ χαστὰ ὁλμουὸδὴρ· νάστηλκὶ ἀνλὲρὶ πὶρ χαρακατὲρὶ ἀτιδεὶ βουκατὸὰ πελλὶζὶρκι, Καγηβὲ κὸνσολοσου ὀἐχβὰὴ μεζλεεὺρδὲ πὶρ ἐκκλησία ἰνταρὴ ἰτζοὺν ἐπιτροπὴ τεφὰλὶ ἰδὲρ ἸΛὶν Πατρὶκ ἐρὶνδὶ χαζετλεριὶν γιαλληνὴ ρουχανὶ προστάμενος ὁλδηηγὴνὴν πεγζὰν ἰτμισὶδὶρ. Ἀάκιν νὲ καλὰρ τεεσοὺρ βληνὸδζὰκ χαλὶ ὀρθὸδὸξιανὴν χαλὶς ἐβλαδζὰὴρ πὸὺ κιπὶ πὶρ τεπεποὺστὰὸὰ πουὶνηγὴηλὰ!!

Πὸὺ χὰὴ ἐλπετὲδὲ τεεσυρὲ σαγιεστὲδὴρ βὲ γιὰκ γιαλληνὴ δαχὶλὶ Ὀρθὸδὸξος Χρισταναλαρὴν ἐλλὰ χαρὶζδὲ πουὶηνὰὴρὴν ναζὰὴρ χαρετνὶ δζὶλπὶ ἰδεπὶλοὺρ ἰδὶ βὲ χακκὴρατεμμὲζχετὲ ὁλὰν φεδακεὶρλὴν πὸὺ σηραδὰ ἰστὰτ ὁλὴηδὴ. Ἰσκενδερὶεὶν ἰσὰὴ ὁλγὴηὴρκι Μάϊος 21 νὸζὶ Δζουμὰ κιὺνοὺ σέγρι μεζλεὺρ τουδζὰρὰκὴν μουυστεφεκηνὸὰν μουγσὶν βὲ γαρχὰὴ Γ. Ἀδὲρῳουον ριγιαστὶ ταχτηνὸὰ μουσιοὺ Ζερδουδὰκης, Ἀχιλλὸπουλος, Μπενάκης, Σαλβάγος βὲ Πεσμαζζόγλους ἀρὰὴ ἰτζὶμὰ ἰδεὲκ Πατριχχανεὶν γιὰὺ 8/19 μὲχραζὰσὴ ἰτζὶ, τεταὶρὶ λαζὴμεὶν δὲρ χὰὴ ἰστὶχαζὴ ἸΛὲ, Χηδηβὲτ δαχηλὶνδὲ τοὺληνὰν οὐμοὺμ κοινὸτηλερὸὲν βεκιλλὲρ δζὲλπὶ ὁλὴηματηνὰ καρὰρ βὶριλμὶσδηρ. Δαβετναμελὲρ ἰτδὲ δὲρ χὰὴ Ἰσρὰὴ ὁλὴηνὸὰ βὲ κοινὸτηλὲρὶν βεκιλλὲρὶνὶν ἐν κὰρὶὴ μουδαστὲλτὲρὶ ἸΛὲ τεὸὰτὶρὶ μουεστερὶνὶν ἰστὶχαζὴ σὸὺ χὰὴ πὸὺρ μελαλὲχηταμ βεριλεδζὲγὶ μεεμοὺλ ὁλὴηγὴτρ.

* * *

Ἀντὲκια Πατριχχανεσὶνὲ κελὶνδζὲ, χὲρ νὲ καδὰρ ἀνδὲ δαχὴ ἰκτιδὰρὴ μαλὶὲ πὸὺ μισὶλλοὺ ἰσὲδὲ, Πατρὶκ μακαριώτατος Σπυρίδων ἐρὲνδὶνὶν ἰπὲτὲ ἀιλὶ, βὲ χαὴρχὰρ ἀμελλὲρὶ ἸΛὲ χὲμ Ὀρθὸδὸξιανὴν χουκουκοὺ βιναγὲ ὁλοὺγιρρ βὲ χέμδὲ πὰκκὸζὰ τερακκὴ μουσαχαδὲ ὁλὴηγὴρρ. Μουὰάρουν ἸΛέὴχ Πατρὶκ ἐρένὶ χαζετλεριὶ μεζλεὺρ μεδκηγὲτ τεφὶ ὁλὴηδὴηὴ χὰὴνὶδὲ πὶρὸὶ μεκτεπλεὶν ἰντιζὰρηηὰ Ἐκκλησία πὶρ ὁλὴηδὴηὴ τεαρὶρ βὲ ἰνὸὰτηνὰ βὲ Ὀρθὸδὸξοσλαρὴν τεαρὶρ ὁλὴηματηνὰ γαὶρὲτ ἰτμεκδὲν ὀρὴὴν ὁλμαδὴηὴ γαὴτρὴηὴζὶ ἸΛὲν, ὀὸὺ δὲρὲ πουὶηκὴ τεὲτὶδὲν, Σεαμὲδὰνὶσὰρ ὁλὴηγὴρὴκι μουὰγὴηὲρὶ Κὰτὰνὰ νὰμ πεὶδὴηὴζὶ ἀζὶμὲτλὲ Ἐκκλησία βὲ μεκτεπλὲρὶ ὁλμαγὰν Ὀρθὸδὸξοσλαρ, Ἐκκλησία βὲ μεκτὲπ ἰνὸὰτὶμὲ ὀὸὺζὲρὲ κεὶνὸ πὶρ μαγὰὴ σατοὺν ὁλμαὴς βὲ ἰνὸὰτηνὴ τεαχουδλανατὰκ Δεεζεγὶὴν νὰμ μαχαλὲ ἀζὶμὲτ ἰτμὶζ βὲ ὁνλεριὶνὲ μεκτεπλὲρὶ ὁλμαδὴηὴγὴηὴ κεὰλὴὴ τεεσοὺβλὲ κιρὸὺὴ, πὶρ μεκτὲπ τεεὶζ ἰδεὴὴὲρ ἸΛὲ γὸὺζὰνὴν ἀαὰὴηὴ κενὸὺσὺ βερεζὲγὶὴὴ τεαχουδλαμιὴὴδὴρ. Πὲλὲὴ μεζλεὺρὲ πὶρ σὰὰ τεὰὶδ μεεαρὲὲ πουὶηνὰν Ζέϊδὲ νὰμ καρὴὴεδὲ δαχὴὴ Ἐκκλησὴὴν Ὀρθὸδὸξοσλαρὰ κιφαὴὴὲ ἰτμεδὴὴν κιρὸὺὴ, ἰτταεαλὴὴνὲ πουὶηνὰν χανεὴὴ σατοὺν ὁλμὴὴς βὲ κεὺδὺὺσὺ μεεαρὴὴρ ἰδὴὴὲρ θὺὺσὰτλὰνμὰεὴὴ τεαχουδλαμιὴὴδὴρ. πουὺὺνὴὴὺ δὴὴὴ μεκτεπὴὴ ἀὰὲὲμὲὲ γὴὴὲ κενὺὺσὺ τεεὴὴς ἰτμὴὴζ ἸΛὴὴ.

Χσὺὺνὺὺδ ὁλουναδζὰὰκ πὰὰκὰὰζὰ κοὰὰλὰὰρ. Βὴὴρὴὴρκὴ ὺὺὰ πὺὺ ζὴὴρ ἰὰὰὰὴὴὴρὴὴζὴ ἸΛὲ πεὰὰὰὴὴ, ὀρθὺὺδὺὺὺὺὴὴὴ Χρὺὺὰὰὰὴὴὴὴὴὴ ἸΛὴὴὴὴὴ ἸΛὺὺὺὺὺὺὺὺὴὴὴὴὴὴ

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Μεσαΐλι μουχμιμέι σιασιγεμίν πάσλουζαλαρη Ἀλαμάνιαδα ἰντιχατάτη ὀλμουμιέ βέ Ἐγγιλτέραδα Ἑλλάνδα μεσελεσίδη. Πού χουσουσλαρά δαἰρ σιμιδιεδεγιν γεεπί πήγ χαβάδ ς γιόκ ἰστέδι, πάσκαζία Βυκουσάτ βέ μεβάζη σιγκσιγί, Ἔζαρέτζιν Λόνδρα για ἀζιμετινέ δαἰρ βεριλέν χαπερλέδζη. Μουσάν ὁ ἄλεγιν τεζζαδεσίν δουγουλιρνδέ χαζήρ πουληνμασή ἐβδέλ ἐμιρβέ πίρ χάλη σιασιγγέ ἀτρ ὀλουνμαζ ἰστέδι, πουνδάνδα πίστιτουν μαχσούμλήρ δενκλάμεζ. Ζίρα μαλζουμ ὀλδηγή βέδζιγιλε σιμδικί ζεμανδα Εὐρώπαδα Ἐμπαρατόρ, Κηρἀλ βέ πρενσλερίν πιρί πιρλεριν ζιαβέτ ἰτμελερί ταλιτσιβέ ἀμίλ πίρ μουχαπετέ ἰστιναζ ὀληγκαδδήρ. Πιναὶν ἀλέγ πού ζιαβέτ δαχή πού κιπί πίρ σέι πεγζέν ἰδέρ, λάκιν φουνού γαλήηνζ χατηρηκζά κετουρελίμιι, Ρωσσία ἰλέ Ἐγγιλτέρανηη μινασεπάτη χαριζιεδεριν τεφεκκιουρού πάσκαζία πίρ πολιτικαννήν ζουχουρσου ἐχτιμάλ πουλουνδουγουνού τεεγίδ ἰδεζζεκδήρ.

Γιάν δεγεπλιόιμζκι πού βασηπά ἰλέ δεδλετέν πεὶνδέ ἰσλαχγη μινασεπάτ ἰτμέκ κατίδήρ. Πού ἀκί χοκιουμετλέρ ἐκσερι βακηγδαρδά, Ἀσία βέ Ἀφρίκα κηταλαρηνδά πουληνάν μουστεμουλκαταληηνδά πάζη χουδούδ, πάζη ἀσία βέ πάζηδα τεπαταλαρηήν χουκουλαρηήν βικαγεσί μεσελελερινδέ νέκα ἐτμισδήρ βέ χίτζ χατηρλαβάν τζημμαζκι δαχή κετζέν σενέ Αὐγανιστάν βέ Πάμειρν μεσελελερινδέ, Ρωσσίανηη Κινδιεστανά τεκκρούν ἰτμέκ ἰτζούν φοζουλαηηνά καρσού δἰαρακ ὁ καδάρ βυκουσάτλήρ ζουγουρδ κελδέ βέ ἐλγεῖα Ρωσσία χοκιουμετί Πάμιρονδα ἀσακιρινί τεζαγζούδ ἰτδιγινδέν, πού σενέ δαχή πού κιπί σεἴλερίν βυκουνού πουλμασή μουχτεμέλ πουληνηή, κατηλκι Λόνδρα δζηρδελεριν ἰφαδελεριν ναζάρεν Ρωσσλαρήν τεδδιλλερί ἰλέ Καλκούταδα πάζη μουχίμ μεσελελέρ ζουγουρνιδέν σόνρα, ἰδρρσή μουσκιλατά ὀγραγήδήρ. Κέζα Ἀφρίκαδα δαχή κερέκ πάζη κηταλαρήν ταχμεσιΐζζούν τεπλιγτελαρ βέ κερέκ Ἀβυσσίανήν Ρωσσία χιμαγεσινδέ πουληνμασή ἰκί χοκιουμετλερίν μεναφιλεριν κιπί πιρλεριν πίστιτουν ζήτ ὀληηγνά δελαλίδήρ ὁ χαλδέ μινασεπάτήν τοὶ βέζζιγιλε κέσπι σαλαχ ἰτμεσί Ἐγγιλτέραζζα ἀζζοὶ ὀληνήηζ δεδιγιμιζδε ρεδίσι χαλδέν μουτεζζί δλαπίλσήρ νετιδζεγί χαπέρ βιρμίζ ὀλουρηζ.

Ἰταλίαδα ἰσέ μεδζλίσι μεε τουσανήν μουζαχερέ ἰτδιγί μουχίμ μεσελελέρ κιάχ σουλχά βέ κιἀ χαρπέ δαἰρ πουληηήήδήρ. Σενάτο μεδζλιστνδι χαριζίέ ναζαρετινήν πουζδζζεδι καπούλ ὀληνδηδαν σόνρα ἀζαδάν πιρινήν σουαλή σζζερινέ χαριζίέ ναζηρή μουσσιὀ Βὶν Ἀβυσσινήν Κηρἀλή Μελενίκ ἰλέ ἀκδ ὀληηήήζ ὀλάν ἀχδναμανήν τεπδίλ βέ τεαδίλ ἰτζούν δζερεγιάν ἰδέν μουζαχκεραπήν νε ραδδελερδέ πουλουνδηγηηή, βέ μουσάφουν ἰλέἴγ Κηρἀλήν Ἀλαμάνια Ἐμπαρατωρουνά βέ Ἐγγιλτέρα Κηρἀλήζζα ἀηνά βέ Φράνσα ρεσί ὀζουμχουρουνά μεκτουπλαρ γαζδηγηηή βέ ἀνλερίν νέ κιπί δζεδέπ βιρδικλεριν, βέ κιάφρεσινήν ἰττιχζί ἰτδιγί τεδαπέρίν, ἀχδναμεὶν Ἰταλία βέ Ἀβυσσινία ἀρασηνδά τεπδίλ ὀληημασηηδάν ἰπαρέ πουληνδηγηηή πεγιάν ἰτμισδήρ.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ

Ἀθήναιδε πουληνάν Ἐμπερατωρίζζα δέ Φριδεριγίν σεριρνέ κετζέν σαλι κιουνού Ἀλεμάν σεραρετχανεσνδέ ρεσμί πίρ ζιαβέτ κεδιδέ ὀληηγήδήρ. κεριμεσί Πρενσζ Σορίανήν μάχη χαλίν Ζινδζί κιουνού γεέβιμ βελαδέτλερί ὁλμάκ μινασπέτί ἰλέ δοξολογία ψαλ ὀληηαήδ, βέ ἐρτησί γάγετ μουνζάμ σουρετ δέ ἰδζζά ὀληημήδήρ. Κερέκ ἀἴλέ Κηρἀλή βέ κερέκ Ἐμπερατωρίζζα χαζρετλερί κεδζέν Πεντζσεντέ κιουνού Τατζίνα ἀζμιέ ἰτμιδλήδήρ.

— Ἀγήρεν Ἀθήνα βέ Πειραιαδά βέ Θήβαι δεγζηλεριندέ σιδδετλιζζέ χερκέτι ἀζζ βυκουσού πουλμούδουρ. Νήησουλ λέίλ ἰλέ ἀλαρρἀνα σατάγλαι σαάτ δδέ βυκουσού πουλάν ἰκί σιδδετλί τεζελζούλ ἐ χαλιγι δουτζἀηη χελδζἀν ἰτμιδδήρ δαχή χαριζζίέ βέ ρἀκατ δαχή δεδαμλή πίρ σουρετδέ σαάτ 11 ½ ἐκί πουζζουνδα ἰκί δερα δαχή χερκέτι ἀζζ βέ χγιἀδιμιδδήρ.

— Ἄνδρος δζιδβρηνδά ἰκί κουρδάν κεριτσί σεἴρ ἡτμεκδέ ὀληηγή κορυμούδ βέ πιρτιπνδέν ἡησηζζ πί. σαχιλέ ἰκί κιπί ζζηκούπ ράστ κελδικλερί πίρ κοὶ λουδέν Ἄνδρος δζζἴρεσινδεκί ζεننιλέρ χακκηνδο ρااللومۇت ἀλμηήδήρ.

Δήλος ἀδασή δζιδβρηνδά δαχή 3, 4 ὁρρά σαχιλέ χαρίπ ὀλαρρα σεἴρ ἡτμεκδέ ὀλάν πίρ κεριέ δερουνδέ 16, 18 κιπί κιρρυλούπ, ἀχδαλλερινδέν κουρσάν ὀλδηκλαρή ἀνλαδημήδήρ.

— Σανζεβαλώ πάνκατηνήν μουδιρί Εὐστάθιος Εὐγενίδης πού ὁρρά Ἀθήναιδε πουληνδηγή ἐσνάδα Κηρἀλ χαζρετλερινή νεζἀνέ ζζηκούπ 1 ½ σαάτ καδάρ μουλακάτ ἰτμισδήρ.

— Ἀδλιέ ναζαρετινέ μεδζλίσι μεπουσάν ἀζα σηνδάν μουστσιὀ Λαδζἀπουλοσσον τεαγίν ὀληηγή Ἀθήναιδεν δουνκί κιὀν κεδιέ ἐλγιάν τηλεγραφ μεελινδέν ἀνλαδηγήήδήρ.

ΧΑΒΑΔΙΣΙ

ΕΔΖΝΕΠΓΙΓΕ

Κετζέν ζζουμά κιὀνού Ἀμέρικανήν Μέξικα κηταηνά τζ Τραχιατάν κατάκτηηδά γαγιέτλε σιὀ δετλί κατηρχα ζουχουρίلیδ κατάπνήν ἐτνισινδέν σζζγου γεκλμιζζ βέ χέμαν κιάρρεσι σακατλαγκήζ βέ ἐγαλισινδέν πίρ τζζγού μεδζρυζ, 30 καδαρή ἀκχή τέλέρ ὀλμιὀδήρ.

—Πορτεζζ Κηρἀλή χαζρετλερινήν βαλιδεσί Μαρία Πία χαζρετλερί ἰλέ μουσάφουν ἰλέἴγ Κηρἀλήν πίρα ἐρλερί δούκ δ' Ὀπόρτο πού κερέ Παρισέ μουδεσελέτ ἰτμισλέρδήρ.

— Ρουμάνια ἰλέ Γρονανιστανήν μινασεπάτη δι πλωματικηδεήν μουκατή ὀλδηγή μαλζιμλήήδ Βίννα δζρεδιελερινδέ πού κερέ μουταλαα ὀληννδόζ ἐι, κούτμα Γρονάν χοκιουμετί ἰαδέέ μινασπάτ ἰτζούν Ἀούστρια χοκιουμετίνν τεδαστουτουνού ἰλτιμάς ἰτμίδδήρ.

— Γρονανιστανδά πού σενέ ζεἴτούν μαχσουλού βέ πίλχασσά πάγλαρδά οὔζζόμμ μαχσουλουνόν ἐγμου ὀλαδζαγή Ἀθήναιδεν ἰτζό ὀληηήρ μεζουάδ δαχή ἐγιού ὀληηγνδάν μεμαλίκι ἐδζνεπιεδέν ζαχηρδ δζἀπνέ μοχτάζζ ὀλμαχγουπ, πίρ κατζ μιλλιὀν δραχμή ἀαγίλι μεμλεκετδέ καλιήζ ὀλαδζἀδήρ.

— Ἀχήρεν Ἀλαμάνιαηη πίρ Γιαχγουδί κανούνον ἀσκιρινήν ἰδζζπ ἰδεζζεγί μεσαιρέ καφεὀλήκ ὀλμάκ ούζρέ Ἀλαμάνια τεπαταηνδάν πουληνάν Γιεγουδιλεδρήν γαλ βέ ἰκτιδαηλαρηνά κιρρέ 100 μάρκαδαν 5000 μαρκά καδάρ πίρ δεραλήκ φέκ ἐἴ ἀδέ πίρ βιρκοὶ ἀληηματηηή τεκλίρ βέ ἐλ γέβίμ πίρ τακάμ ἀσταηήν γέτρι ἰτιρλζἀρ βέ τεγδιδατή πουληηκαδδά ὀλάν Μωσεδελέρ πού κιπί ντάνέ φεδζ κιρκνέ σύμουρούν γούσνου τεδεζζδζούν βέ μουχαπεπνί καζανήή ὀλδζἀκλαρηήν κονσυλζἀδκ βιρ κουγί κεμάλήν μεμνουνιέτλε καπούλ ἰδεζζεκλερινί τεεμν βέ δζεμ ὀληηαζζἀκ ἀκτζενν 4 σενέλικ μεταρι φάτη φέφ ἐἴ ἀδεγγέ κιρκγέτ ἰδεζζεγγί ταχμίν ἐἴ λέγγορ.

— Σουδανλή Σεἴγ Ἀχμεδ Ἀδδέλ Γάφταδ νάμ ζατήν πιρισνέν Ἰσκενδερέ δζερίδελερινέ πεγιάν Ἰτδιγινέ ναζἀρεν, Σουδάν κηταηηνδά Κορδοφάν ἐχλιστί χακιμλερί Ἀδδάλλα Ταΐσιγε βιρκυλερινί βρμεκδέν ἰτζδινάή ἰδεζζε ταχσιδλήήλήν τελέρ ἰτ μισδέρ βέ πού βέδζγιλε ἡσγιάν ζουχουρ ἰτμιδδήρ.

ΧΟΛΕΡΑ

Πάφαδα Μάϊος 31 βέ Ἰούνιος Ἰινδζί κιὀνούλεριν δέ 61 βουρκούν ὀλούπ, πουνλαρἀνβέ ἐσκιλεδρέν 51 βεριάτ βέ Χαζρέτι Ζιβέρ κατάπηηνδά πού 2 κιὀνζζαρρηνδά 2 βουρκούν βέ 3 βεριάτ βέ Ἀμάφαδα Μάϊος βέ 31 ἰνδζί κιὀνλερινδέ 5 βεριάτ βέ Ἰούνιος Ἰινδζί κιὀνί βυκουσάτ βλμαγιουπ μουλχαατηνδά ἐσκιβουρκουνλαρδαν 5 βεριάτ ὀλμιὀδήρ.

Σέττηδε ἀγβἀλη σηχχγιέ γεληηνδάδήρ β Φορτινιοδά Ἰούνιος 11 ἰνδζί ἰκί βουρκούν ἀρρουλδουγού κιπί Φράνσανηηήν Ἀδινιὀν ἀεγιηνδί δαχή 8 κιὀν ζαρρηνδά Χολέραγια μουσάπίν πίρ χαστελεὀν 3 κιὀί βεριάτ ἰτμιδδήρ.

Ἐγγιλτέρα χοκιουμετί Πάσρα βέ μεβαριδατηνά καρσού "Ἀδενδε καραντίνα βάζ ἰτμιδδίρ. Χολέρανήν Χάμπουργα σραγιετιλί μέν ἰτζούν Ρωσσία μουχαδζίρλερινήν Χάμπουρ, ἀεγρί ἰλέ μουλχαατηνδά μέν ἰκιμετλερί μεδζλίσι ἀγιάν καραρή ἰλέ ὀλάν ὀληηματηδήρ. Ἀλαι ἀεχγινδέ ἀγβἀλη σηχχγιέ χαπλουδζα ἐμουλεδμίέ βέ Ἰούνιος 2σινδέ 2 κιὀί βεριάτ ἰτμισδίρ.

Μισίρ μεδζλίσι σηχχηησί σὀν ἰτζτιμαηνδέ Δζιδδε βέ Γένδα ταρικί ἰλέ βπἀγχεν ἀβδέτ ἰδεζζέκ χιζζἀζζήν Τσορι Σινάδα 15 κιὀν μουδέτλε καραντίνα تاتزنوا βἀχνήνδα σόρα βαπορλαρήν πίρ ἐγτιλάτ καναλδέν μιρουρνέ ρουγσάτ ἰτά ὀληηαήζ βέ φάκατ 15 κιὀν Γουρδά καραντίνα πεκλεμίέ ὀλάν γιζζἀζζήν Μηηηρηνέν 3 κιὀν δαχή Ρέέσ σὀὀλ μελάπ νάμ μαχαλδέ ἰττιγιέτ καραντίνασηνα κονυὀλδηκλάν σόνρα σερπέστ πηραγηήμασηηά καρά. βιρλμιὀδήρ.

Παγζἀζηηδάν Χάμιγχινε καδάρ ἰμιδιάτ ὀλάν μαχέλ μεβαριδατή ἰτζούν κονυὀλμούδ ὀλάν 24 σαατλήκ καραντίνα μουδδετί λάβγ ὀληημήδήρ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Γιαζδηηηήήζ βέδζγιλε κετζέν Πεντζσεντέ κιὀνού Ἱερά σύνοδσσον ἰτζτιμαηνδέ Πατρίκ ἐρένδι χαζρετλερί μουχἀλ ὀλάν ὀδζζ συνοδικσλαρήν γιερνί Σ. ἀμ, Λέρος, βέ Κολώνα μητροπολήήζλαρηήν συνοδικός τεκλίρ ὀλουνδηκλαρηήν πεγιέν ἰτμισδήρ.

Μοσάφουν ἰλέἴγ Μητροπολιδάν χαζαρατηνδάν Ἱπάκα Μητροπολουτού Γαβρίἠλ ἐρένδι 75 κεμαλεπνδέ πουληνόδή, μεζκιὀρ μητροπόλιγε 185 ἰλέ τερρί ὀληημήέ ἰδί ὁ ἀνδέν πού κιρονέ καδάρ 4 δερρ Ἱερά Σύνοδος ἀζαληηηήδε πουληηήήδήρ. Λέρος μητροπολουτού Φενεζλή ὀλδζἀπ Κούμ καπουδά διά κονσολουκδά βέ Σαμάτιαδα ἀχχιεραπός πρεσταδεμουδδεκ πουληηδκδάν σόνρα 1881 δέ Κήρκ Κλήσε μητροπολουτού βέ ἐλ γέβίμ Πατρίκ Νέόυτος ἐρένδιν μαγεεσνδέ ἐπισκοποσλουγου ἐρἀ ἰτμίέ βέ 1885 δέν 1888 δέ καδάρ Νεοχωρί μητροπολουτηηηήήδή πουληηήήζ βέ ὁ βκηηδάν περοὶ φιαδκί ἐπαρχίαδα πουληηαήδδήρ. μούμα ἰλέἴγ κουἀχχηρεν φενέ χαλδέ κουλάκ ἀγρηηήήζ τουτηηλαηήζ ὀλδηγηηδάν γέρ νέ καδάρ κεζζέν σενέ τεδδεσί ἰτζούν τζαληηήήζ ἰσέδε κιμκιλαν ἐγουλεδ φέμεζγνδέν πίρζζ κουλάκ ἀγρηηήήγνδάν μουζδαὀήέ ὀληαηδάδήρ.

Κιλιόνεια μητροπολουτού χορμετλού Δωρόθεος ἐρένδι ἰσέ Σαρρἀμπολιδεν ὀλούπ, 1878 δεγἴγ μουτεβέρά "Ἀγιος Ἐρέσσου Ἀγαθἀγγελος ἐρένδινν ἐ πεχχηαηηνδα ἀρχιεραπικός ἐπιτροποσλουκ βἀζηηρεσνί ἐρἀ ἰτμίέ, βέ 1878δέ Χαλπέ μητροπολουτ ἰλληηγνά τερρί ὀληνούπ, 10 σενέ σόνρα ἀβιάλιι Κολώνεια μητροπολουτλήγγνά τεαγίν ὀληημήέ ἰδί.

Μουτάφουν ἰλέἴγ Λιτσάνη ὀφμανιεγγέ ἀἀνά ὀλούπ, ἔπτων ἐπαρχίαγα τερρί ὀληηδηγή 5 σενεδέν περοὶ ὀδαρσινδέ κιστεφἀγί κουλλανηήάτ τεδαπίρ ἰλέ ἐ πεχχιὀτηηλεριν γούσνου τεδεζζζζουνουδ ὀζζἀπ ἰτμίέ ὀληηγηνδάν Ἱερά Σύνοδος ἀζαληηγή βἀζηηρε πινί ἐρἀ ἰτμίέ ἰτζούν ἀεχρμιζέ κελδιγινδέ χέρ χαλδέ, ἐπαρχίαηηήδά πουληηαδηηήήζ χήήζ ὀληηαζζἀδήρ. Ζίρα μεζχεπέ μιλλετέ βέ μεκεππέρί ὀλάν χαχήζ βέ γαἴρεί σαγεεσιὀδέ ἐπαρχίαηη ἀνζἀκ ἀνήν ἰσπάτη βιζζούδ ἰτμεσι ἰλέ μουρτεχίέ ὀδούρρ ἰζζί.

— Πελιγραδδάν ἰσέρ ὀληηήγιερκι, μητροπολιτή Μιχαήλ ἐρένδινν ἰσταρἀ ἰδεζγγινέ δαἰρ νέρρ ὀ. λιηνάν χαδδισίν ἀδλ-ου ἐτσσή γεὀκ ἰμίέ.

"Ἀγιος Ὄρσσδα βαηήΧιλιανδάρινν Μοναστηρηήν ἡγούμενεσου Βασίλειος ἐρένδι, μονασηηήν ἰντιχἀπ βέτεαγιιτμιέ ὀληηγή κομισσιὀν ἰλέ περάτέ Πελιγαδἀ κιδζζἀ Κηρἀλ χαζρετλερινέ σίνι πολουγή βα τήλ ὀληηγηηή τεηρἀκ ἰδεζζεκλεδήρ.

Μεζλεὀήρ μονασηηήήν δαχιλινδέ πουληηάν ούλούμ μονυχσαλάρ Σήηδδήρλαρ.

— Γιαρηνλί Πἀζρ κιὀνού Μεγάλη τοὶ Γένους Σχολήδέ ἰμτιγυαλλαρήν τελ-τηησί ἰδζρἀ ὀληναζζἀκ ἐ Πατρίκ ἐρένδι χαζρετλερί ἰλέ Ἱερά σύνοδος ἀζἀ λαρή χαζήρ πουλουναζζἀκλάδήρ. Κέζἀ γιέβίμ μεζ κιὀνδδέ-Χέιτελι ἀδασηνδά Τουτζζἀρ μεκτεπνδέ τεδζἀι σεχαδετναμέ ρεσμί ἰδζρἀ ὀληνούπ, Πατρίκ ἐ ρένδι τεραρηνδάν ἀγιος Χαλκηδόνος χαζήρ πουλου ναζζἀκδήρ.

— Μαλιὀνμ ὀληηγή βέδζγιλε ἀγιος Φιλαδελφίας Ἱερά σύνοδος ἀζαληηγηνά δαεδέτ ὀλουνμούδ ὀἴ. Ἴσπιρπάρ ὀληηδηγηηά ναζἀρεν Ἀλαέσχζ Δηλογεροντίάση Πατριχχανεγγέ πίρ κητά τηλεγραφ κιὀιδέ ἐἴλεγιὀδέ, Μητροπολιτλεκηήήν ἐπαρχί-σηήν ἀα καλμασηήήν ἐἴλμε ὀληηγηήήν πεγιάν πίρλε, ἀζἀληηδάν μουαφ τουτουλμασηήήν ριζζἀ ἰτμιδλέρδήρ.

— Ρωσσία Μοναστηηλαρή βέ Ἐκκλησίαση ἀ χάρ βέ βαριδατηήν μουρεττίσι ὀὀμουμισί μουσσιὀ Γέρζζιος Φιλεππώφ καρίπεν σεχρμιζέ κελούπ Πατρικχανεμιζέ ναζἀηή ὀλαδζἀδήρ.

— Ρώσσ μητροπολιτηήγνιδέν Κόρυζζα μητροπολιτεγινέ νάκλ ἰδίλέν χαρμετλού Γρηγόριος ἐρένδι γεμί μεεμουρετινί καπούλ ἰδέμεγεζζέγινι πά τηλεγραφ Πατρικχανεγγέ πιλδιρμίέ βέ Ἱερά Σύνοδσσον καρσή ἰλέ μούλκ ἰλεεζίν πίλκ τεεζίρ Δέρι σααδετέ κελμεσί πά τηλεγράφ ἰσάρ ὀληηήήδήρ.

— Γιαρηνλί κιὀν Πατρικχανέ Ἐκκλησίασηνδα Οἰκουμενικός Πατριάρχης Νεόρυζζα ἐρένδι χαζρετλερί ἰλέ Ἱερά Σύνοδος ἀζαληηνδαν πάζηλαρή λειτουργής ὀληηλαρή γαλδέ Ρόσσ μητροπολουτλήγνά ἰντιχἀπ ὀληνάν ἀρχιμανδ ἰτής Ἀλεξανδρείας ἐρένδι ἐπίσκοποσλουγα βέ Ἱερά Σύνοδος πάς κιπιπί ἀρχιμανδρίτηήλε τεκδίς ὀληηδζἀδήρ.

ΔΑΧΗΑΙΕ

ΤΕΒΔΖΙΧΑΤ

Πέγα σανδζἀγή νιγκαπτεί Χούκη κεππή σάπκε μεκρεμετλού Σελίβ Χιρμίέ ἐρένδιγι.

Τρπεζζόν βἀκγεσί δαχηλιδί Τζεγρεσενέ καζσή νιγκαπτεί Δοὔζζἀ κεππή σάπκε Ἀβδοὔλλἀχ Φεχμί ἐρένδιγι.

Κελκίτ καζσή νιγκαπτεί Κεβζἀλ κεππή Ἰπραχίμ Χαχκἀ ἐρένδιγι.

Κίτζε σανδζἀγή νιγκαπτεί Χαμιδί κεππή Τιγγέζ ἐρένδιγι.

"Ἀνκαρα βιλαγετινδέ Νελλού χέν καζσή νιγκαπτεί μεκτέπι νουζδαπδέν μουγζέζ Χαρζζ Ἀχμέδ ἐρένδιγι.

Δουνκί κιὀν Χαμιδί δζκιμιδέ ἰδζζἀ πουγγουρουλάν σιλκιλλἀρ ρέσμι ἐλπινί τεμκἀδ ἰτμίέ ούζζρέ βαιτεί μεχσουσιδί Γιανὀν σεραρετί τερδζουμκή μουσσιὀ Λογοθέτης βέ Πίσερ τἀζζ ζιδδε ἰζί σεἴρασετλερδέν τεδδιλέ κιλμίέ ὀλάν 60 καδάρ ζιδδρ βέ μουουστεράνή ἐδζκεπν χαζήρ πουληηαήδήρ.

Ρεζζί ἐλτουτούν ζουσασή κρασνδέ ζουγουρ ἰδὀνιχτιλαρηνδάν δολαγί τεκδίλ ὀλάν Ρεζζί νιζκανκμεσνίν δίρ δίσσ σουρέέ διδδέέ τεζζμἀζ δαιρεσίνδέ τεδλάκ πουληηδηγηνή γιεζζἀζ ἰδίκ· πού ἀρρἀ ἐἴτιρπάρ ὀληηήήγνέ ναζἀρεν, ζουρέ μεζζί τουτουνού σαεδηηγνέ, Ἐγιρ κενδουννέ χακρρἀτ ὀληηήήγνέ ἀνλἀρ ἰσέ ζουγουρ ἰδὀνιζἀνν φέσλ τεσδιεὀ ἰτζούν μαχχίνέ ἰδζζίνι ἰδἀρἀ τεραρηνδάνἀρ σουλζζὀζζ τεεγίν ὀληημασηνά κερέρ βεμίμιδήρ.

Πεντζεμπέ κιὀνού Μουδἀνιζἀν ἀεγρμιζζ κιλμεκδέ ὀλάν «Πρωτοντίζ» νάμ Ἰτἀλία πενδίρἀκλή ρουμουσκίήρ βαπορού γεὀλζζουλκαρηήν πιρί Μουδἀνιζἀδν ἀλοὔπ ἀέρι σαεδετί ἀεγρμεεδί ὀλδηγή πεκηλεκλή γεεκμίέ ούζζρέ, κυγκ ἰλέ δενζζἀν· σοὔ ἀλμέκ ἰστεμζζ ἰστέδι σουρέέ χρρκεεντνί μιτνί μουδζζενεγγ γκέπ ἰδὀνδ δενζζἀ ὀὀφρρὀζ βέ πουὀουνέμμιμηήδήρ. Τἀρκ ἀλέν ἀέγζ Νιδδεγγρἀλ πεκκἀλ Κωνσταντίνος Ἰσκιὀδου νεμηήδέ 25 γκεσνδέ πίρ ἀινζζ ὀλούπ πεδεγρί ἰλέ μουσταρίέκιν Κούμ καπουδά πεκκἀλήν ἰδεγκί, Ἀπολλωνίας κιὀὀνουδέν τουζλανεζζἀκ πεκλκ ἀλμέκ ούζζρέ Προύσσγιε ἀζζμἀζ ἰτμίέ βέ σατούν ἀλδηγή πεκλκλεγή ἰκί δεγρκ γεεκμιζζ ἰκίν ούζζουνὀζζὀ δεγρκ δαχή γεεκμἀλέν κογκ ἰλέ περαπέρ ἀαντηγήέ κεπηήήδήρ.

Ἰσδέζζερ βέ μεμκἀλεν σκιρδέν ἀεγρμιζζ πίρ γέλέν ζιπκνδέν πεγρὀ γεκλδζλἀ ἀλτὀὀν βέ ἀγνμιὀὀ σκἀτ βέ κορδὀν ἀετουρρρέκ πουληηή πίρ τακκἀ. Βοὔσκἀτλέ βέ ἀγνμεν δαχή Νέἀτζζ ποστζχχνεσί μεκρεσί ἰλέ κιὀνμρουκλερδέν κατζημκκἀ ἰκίν γεκκαγί ἰλέ βιμἀζ ὀλάν τζρρρἀ κιπιδή Τζρζἀδζζἀ κανὀ δζιδβρηνδά σαατδζηλκ ἰτμιεδέ ὀὀνὀνν ἴζδιδζζἀν, Γιολζζουγεν βέ Ἀσμπίν χεκκηνδἀκλ τεχκκαττζ διδζμ ὀληηήήδήρ. Πίρ κἀτζ μαζνουκἀρ ἰδδἀν ἰλ τζεκδιρδιλιγγ κιπί πἀζηλαρρ δαχή τἀχχη ἰστιδζζπἀκ ὀληηήήδήρ.

Βζζίρ χαηνδά Ὀζχνὶς νεμηήδέ πίρσινί ἀαγαρἀκ περεσνί τζκἀν ὀκγζλαρήν 5 ἀδἀμ ὀληηγή τεχκκαὀὀν ὀληηήήδ, βέ ἰδαχλἀρνν κερρρ βεριὀὀἴζζἀδήρ.

Ρωσσία σεριἴ μουσσιὀὀ δοὔ Νέλιδιὀρ ἀζνεκπἀρί Πἀχρη σεριδδί κέέτσου κιὀὀζρ ἰδἀζζἀδήρ, μουσάφουν ἰλέἴγ Κολχζ βἀπρρὀὀ ἰλέ Κελκἀί Σουλκτσιδέν πἀ μιὀὀρ Ἴρμὀρ, Μιτυ-ἰὀὀ, Σακλζ βέ Ρόδος ἀζζἀζζἀρεσνί ζιαρέτ ἰτμἀκ ούζζρέδὀὀν χαρακἀτ ἰτμἀδδήρ.

Δάρουὀ ἀζζουζζ πικκηνὀν πίρ ἀν ἐδδέἴ ἰκμἀλλ ἰτζὀὀν ἰρκἀέέ πἀδἀζκἀ πουγγουρουμἀκἀ ούζζρνέ ἀρκἀλεὀν μηκδἀρή τεζζἀδ ἰδἀμἀδήρ.

Τουγρκ βέ γἀζὀὀσὀ ὀκνυὀὀδἀκ ἀζζ σιὀκἀγἀ ὀλάν σἀμ μεζζἀδἀ τζκρρεκλερινὀν δεδἀζζἀκ καπουλἀ ἰλέ πἀρ πἀν-ἀ-ἀγκἀλ τεδἀδὀὀλ ἰτἀρἀμἀεσί ἰρκἀέέ ἰκτἀζκσηνδἀν ὀλδηγή χαλδέ πἀρ μουδἀτὀὀν ἀεγρὀὀ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518930617-12/fragment/page=2

ve β τζαρτελλήρ τεβλοδλή τζμμελλήρ βε πουνλάρ δολαμή πουμμελλάτη τουζτζαρίε σικτελλήρ δημκελλέ ιδουγή δηλαπλόδηγνδάν πιδβιμ, πού αιτιί τζαρτελλήρίν μελλή βι διδελίρ σανιλκλαρηνδέ κατιυλι ιζζών τεκμίλαν τεδλιγάτ ιδζζή κηλκημήδδρ.

Σιιδλή καδάρ πελπλέρ ιλέ πουρδλαρήν κουδουρκαλέ ιτνάν βι γαιβάνε τισαλλούτλε δηρζήρζη μεκτούμ ιδέδ παρπιλέρίν κουδουρδουγού μεσμού δημκέτηγη χαλλί πού κερί Δέρι σααδετιδί Σιιδζρι κατσανινέ χανιδζι Κεραμζίζ μαχλεσί εγκλουσνίν Μεμδούζ ἀγὰ νακιντλέ πιρινί κουδουμζού πίρ περκίρ ἀτηρκεζι, βε λι ιζζλή τιδκεί Δέρσιν τεδαίί μαγρουσυνί ιρτκλι ιδιλμισδήρ.

Γελ τεβέλλουτ ιδίν πάζη Ἐρμενί τζοζζουλαρηνίν τεζκιρέ ὑψιμαλιγί βάκτου ζιγκνλ ιλέ ἐπουδεϊνί τεραρφηνδάν ἄχζ βλούνμαμαλέ βε πινάεν ἐλίέγ δ κιτιλλέρ νιζάνη μαγρουσνί τεδβίκαν μουζζάτση νκαδιγέ δουμζέρ ἐδιλμεκεδί ἰσέδε τεζκιρέ ἀτμκνέ ἐχζλι μουκαβελατνίν πίρ σουρέτι εαλιμιδέ ἀζζεριγκλι καράρη ἐλλί ἀχζέ μουκτεζεκνάν ἐλδηγνή Μετρικανέ τεχρίρίν ὑρούζ μεμουζλαρηνίν ἐδδελιλέ κιούν ἰνικάτ ἰδίν Πατριγκνέ μεδζίστι ἀζιμανινέ τεκδίρ. Ἰτιλγί πεγιεννκμεδεζίν μουστεπίν ὑλμάγλε πού πάπδε τὰ γάγτ δηκάτ ὑλνμαελ γουσουσυνδέ Δέρι σααδετ βι πιλκέδι σεἐσεδέ κιλίν πὶλ ζζύρλε Ἐρμενί ἐκκλησίαλαρη γχέτι ἰδουελέρί ἰλέ ἀρχιεπισκοπουσαβρηκ ἰκαρή μαδζλίστι μεζκεμρέδζε τάχτη κπρρδε ἀλληψιδήδρ.

Ἐζζδελκί κιούν νουζούλ ἰδίν πιρὰν ἰστασηνδὰ Χάσκιοζέδε ἀρπαδζζίλαρδὰ Ὀκ μεἰδανηνδὰ κεραγαζγλαρὰ κα σουσηνδὰ κουτούρκζζ Σαλιουσυνὶν γανεσί διδέρηνδὰ σεἰκὰ νουζούλ ἰτμζί βὶ ἀνὶ γιιδηζγὶ ἀιτὶ ἰττιτσκλιδεκ γανεὶν ὑζζαγνηνδὰ γικιιδέδήρ σαικανὶν χανὶ δεφηνιδὲ δολαδδηγὶ ζιμὰν κιπρὶτ κουουσὺ ἰλὶ γάγτ κεσκὶν πὶρ δουμὰν χζζ ὑλουφιὶζ, δ ἀιζζὶ Χαδήρ ἀζλὶ μαχλεσνὶ βὶ Σουλτὰν Μεχμετὶ Κεμερλὶ μεσζζὶ μηκαρεσνὶ σεἰκαλὰρ ἰδαπὶτ ἰδέρὶκ ζμὰδ πὶρ σερζὶ δεζιρὶζ βὶ Μεσζζὶτὶν μηκαρεσνὶ τεχρὶτ ἰτμὶδήρ.

Χασκημκνιουρδὰ σέχρι σαπκὶν 29 νουδζὺ κζουνὺ χεκαέτι ζζ βουκουὺ πουλμὺζ ἰσέδε πὶρ κζονὰ χαεκρατὶ μυδζὶτ δὶμκεγὰδήρ.

Γιαζζδηγηκζζ βέδζζιὶ ἐζονὰν σεφιρὶ πὶνς Νικόλας Μαυροκορδάτος δζνεπλερὶ μαγεὶνδὲ πὰζ κιτπὶρ μουσιοὺ Εὐγένιος Ζαλικώστας, βὶ τερζζωμὶν μουσιοὺ Σιλινέδὲς βὶ Ἰρμὶδ κόνσιλς βεκιὶὶ μουσιοὺ Νικολακὶ, βὶ πρενσὶ Μαυροκορδάτου, βὶ δημαγκὶρὶ μουσιοὺ Σούτσ βὶ μουσιοὺ Πολιτζζὶ βὶ κεμπελεὶρὶ βὶ Ρωσσικ σεφαρεὶ μουὶτεκρὶ μουσιοὺ Ζαλόρακι ἰλὲ Ζεδζεσὶ βὶ Γρυὶν σεφαρετὶνὶν ἰκνιδζὶ κιεὶτὶ μουσιοὺ Ρικκὶ βὶ Ζαδζζὶ δαχὶ κιτιὶ βὶ τιμοὺρ ἰσολὶ κουμπάνιαν τεραρηνδὰν δαχὶ Ἀρσελὶζ Κυρὶκου ἐφέντὶ ὑλδαγὶ χαλδὲ Ἀνκεργιὰ ἀζζιὲτ ἰτμὶδήρ.

Μεκεὶὶ μουεφφεκιὶδὲ Ζουγούρ ἰδὶν γολὶρδαν βουρκοὺν ὑλαλκρὶ ἰανὶ ἰτμὶκ μαεσαδὶ ἰλὶ τεκὶὶ πουγουρσὶλὶν κοριουνὶκ βιὶλμὶλὶ ἰτζὺν ἐφζὶδὶ ἀτσκὶρὶ ἀχζνὲ μουστεὶνὶ βὶ πὶρ δερζγὶ μαγσὺζ ὑλαρὰκ ὑμμὶκ μακάστὰν γιοὺζὺδὲ πὶρ τεδκαρὶτ ἰδζρὰὶ χυσουσουνὶ ἰραδὲὶ ὲὲ ὶὶ πουγουρσὶλμὶὺδήρ.

Ἔτ μεὶδκανηνδὰ Ζουσυλὶρ μαχλεσινδὲ δογρὺ γιοὺδὰ λαγμαλὶαρὶν κατμαμισηνδὰν ὑλαγὶ δζερεγὶαν ἰδὶν πὶς σουλαρὶν δζεδδὶ δριασηνδὰν ἀκηπδηρηλμεσινὰ μεδζὶπουμὶὲ χαὶὶλὶ ὲὶδηγηνὶ βὶ πὺ γιοὺζὺὶν δζαδδὶὶνὶν δρτασηνὰ χζρρ ὑλνὶν χενδεὶὶν ἀεζζὶν χὲρ νὲ πισὶὲὶὲ ὶὶὲ μουὶεμὶὲ σουιιοὺν μαχλὲὶ μεζζισσὶ χεεκσηνὰ χχὶὶὶὶ δαχὶ ὑὶὶηγηνὶ βὶ μαχαὶὶὲ σκαιιὶεριὶνὶ πὶρ κὰτ δερὶὶὲὶρ ὺὶτζουὺὶζὺὶ δαιρὶὶ τὶὶὲὶὲὶὲ πουὶὶρεπὶὶὲ μουφαὶὶζὰὶτ ἰτμὶὶὲὶρ ἰσὶὲὶὲ, σὶμὶὲὶὲὶὲγὶν ἀὶρὶὲ Ὺζὲ φεγιὲὲ ὶὶὶὶν σουὶὶρὶὶν πὶὶὲὶὲ μαχὶὶὲ ἀὶὶηὶὶηὶὶρὶὶὲὶὶ ἰὶὶὲὶὲν χὶὲ πὶρ τὶὲὶὲὶὲὶὲὶὲὶὲ ὶὶ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1893 Ἀπρίλιος 26 Μιτσάρερ γονὶ ἱλονὶ καδὰρ φφρίλανὶ

Μεβκηφλέρ	Κατάρ 21 σαπὰχ	Κατάρ 4 σαπὰχ	Κατάρ 25 ἀλεσάμ	Κατάρ 6 σαπὰχ	Κατάρ 3 σαπὰχ	Κατάρ 14 ἀλεσάμ	Κατάρ 10 ἀλεσάμ	Κατάρ 12 ἰκιδάρ
	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ
	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ
Γιάλ. πιοτρουσ χαμ.	11	12 5	7 35	2	4 30	11 30	6 25	10 30
Χαδὰρ παπὰ μουδ.	11 25	12 20	8	2 25	4 55	11 55	6 50	10 55
Κηζιλ Τοπρὰκ »	11 42	12 39	8 16	2 36	5 15	12 8	7	11 5
Φυτὶρ πιαγτζὶ »		12 47	8 26	2 44	5 23	12 12	7 8	11 13
Κιζὶλ τεπὲ »		12 51	8 31	2 48	5 27	12 17	7 13	11 17
Κρίνκιοι »		12 56	8 37	2 53	5 32	12 22	7 18	11 22
Ποσταντζὶκ »	12 2	1 1	8 45	2 59	5 38	12 28	7 24	11 28
Μαλτεπὲ »	12 11	1 10	8 57	3 8	5 47	12 36	7 33	11 30
Καρτὰλ »	12 25	1 22	9 11	3 20	5 59	12 48	7 45	11 48
Πενδὶκ »	12 40	1 36	9 27	3 34	6 13	1 2	7 59	12 2
Πενδὶκ μουδ.	12 51	1 45	9 33	3 43	6 22	1 11	8 8	12 11
γχαμ.	1		9 48					
Τοζλὶκ »	1 26		10 15					
Γκέγιπλζὶ »	1 50		10 42					
Ἀλὶ ἰσκελεσὶ »			11 10					
Ταβσανὸζλὶ »	2 23		11 22					
Χίρκε »	2 45		11 40					
Γιαρημτζὶ »			12 5					
Τοντοῦν τσιφτ. »	3 26		12 22					
Λεριτζὶ »	3 36		12 33					
Ἶζμιλ μουδ.	3 52		12 50					
γχαμ.	4 7							
Πογόκ λεριτζὶ »	4 45							
Σαπάνζα »	4 14							
Ἀδὰ Παζάρ »	5 40							
Κίζε »	6 32							
Ἀκ χισάρ »	6 58							
Μεκεδὲ »	7 33							
Ἀφχὶ »	8 3							
Βεζὶρ γὰρ »	8 42							
Πιλεδζὶκ »	9 37							
Καράμολι »	10 43							
Πολγοῦκ »	11 15							
Ἰτ ὀτοῦ »	11 55							
Τζιλεδρ γισὰρ »	12 25							
Ἐσκὶ Σεχ μουδ.	1 3							

Μεβκηφλέρ	Κατάρ 1 σαπὰχ	Κατάρ 5 σαπὰχ	Κατάρ 21 σαπὰχ	Κατάρ 6 σαπὰχ	Κατ 7 ἀφσάρ	Κατάρ 25 σαπὰχ	Κατάρ 9 ἀλεσάμ	Κατάρ 11 ἀλεσάμ
	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀφσάρ	ἀστρὰ	ἀστρὰ	ἀστρὰ
	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ	Γιολλάρ
Ἐσκὶ Σεχὶρ χαμ.						9 49		
Τζισὸρ Χισάρ »						10 20		
Τζ ὀτοῦ »						10 55		
Φεζτζιὸκ »						11 31		
Καρὰκιοι »						12 6		
Ἀλὶδζὶκ »						1 6		
Βεζὶρ γὰρ »						1 42		
Δίφτε »						2 23		
Μεκεδὲ »						3		
Ἀκ χισάρ »						3 30		
Κίζε »						3 58		
Ἀδὰ παζάρ »						4 50		
Σαπάνζα »						5 15		
Πογόκ λεριτζὶ »						5 43		
Ἶζμιλ μουδ.						6 20		
γχαμ.			10 45			6 35		
Λεριτζὶ »			11 4			6 52		
Τοντοῦν τζιφτ. »			11 15			7 3		
Γιαρημτζὶ »			11 32					
Χίρκε »			12 8			7 49		
Ταβσανὸζλὶ »			12 16			8 1		
Ἀλὶ ἰσκελεσὶ »			12 27					
Πιλεδζὶκ »			12 59			8 42		
Τοζλὶκ »			1 22			9 6		
Πενδὶκ μουδ.			1 51			9 20		
γχαμ.	10 30	12 30	2 2	3 45	5 35	9 40	7 49	10 29
Καρτὰλ »	10 41	12 43	2 15	3 55	5 46	9 52	8 1	10 43
Μαλτεπὲ »	10 55	12 57	2 34	4 9	6	10 10	8 16	11
Ποστανὸζλὶ »	11 7	1 9	2 48	4 20	6 12	10 24	8 82	11 15
Κρίνκιοι »	11 19	1 20	3 3	4 30	6 22	10 36	8 40	11 25
Κιζὶλ τεπὲ »	11 23	1 24	3 8	4 34	6 26		8 44	11 29
Φυτὶρ πιαγτζὶ »	11 28	1 30	3 14	4 39	6 31	10 46	8 50	11 34
Κιζὶλ τοπρὰκ »	11 32	1 34	3 19	4 43	6 35		8 54	11 38
Χαδὰρ παπὰ μουδ.	11 39	1 41	3 27	4 50	6 42	10 56	9 1	11 45
γχαμ.	11 45	1 50	3 40	5 3	6 55	11 10	9 10	12 5
Γιαλ. χαρὰ σουδοῦ μουδ.	12 10	2 15	4 5	5 28	7 20	11 35	9 35	12 30

ΦΕΝΕΡ ΗΑΓΤΖΕ ΣΕΦΕΡΙ
ΔΖΟΥΜΑ ΒΕ ΠΑΖΑΡ ΚΙΟΥΝΕΡΙ

ΑΜΑΕΤ																								
ΚΑΤΑΡ																								
ΜΕΒΚΗΦΛΕΡ	Ν.507 Ν.508 Ν.509 Ν.510 Ν.511 Ν.512 Ν.513 Ν.514 Ν.515																							
	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ	σαπὰχ	ἀλεσάμ
	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.	Δ.
Γιάλ. πιοτρουσ χαμ.	3 5	6 25	8 40	10 30	3 40	7 45	10 30	11 40	4 40	7 45	10 30	11 42	4 47	7 49	10 37	11 49	4 51	7 53	10 41	11 53	—	—	—	—
Χαδὰρ παπὰ μουδ.	3 30	6 50	9	10 55	3 55	7 55	10 55	11 55	4 55	7 55	10 55	11 55	4 57	7 59	10 57	11 59	4 58	—	10 43	12 —	—	—	—	—
γχαμ.	3 35	6 53	9 10	11 12	3 58	7 58	11 12	12 —	5 12	8 —	11 12	12 —	5 12	8 —	11 12	12 —	5 12	8 —	11 12	12 —	—	—	—	—
Γιάλ. κιτρουσ μουδ.	3 47	7 5	9 22	11 24	4 10	8 10	11 24	12 12	5 24	8 12	11 24	12 12	5 24	8 12	11 24	12 12	5 24	8 12	11 24	12 12	5 28	8 30	11 35	12 32
Χαδὰρ παπὰ	3 53	7 11	9 28	11 30																				
Φυτὶρ πιαγτζὶ																								

Ἐσκὶ Σεχιρδὶν Ἀνκαραγια χαρεκὲτ ἰδεδζὶκ καταλογὰν πλανήδρ.

Ἀζιμὲτ			Ἀδδὲτ		
Μεβκηφλέρ	Κατὲρ 123 σαπὰχ		Μεβκηφλέρ	Κατὰρ 191 σαπὰχ	
	ἀστρὰ	γιολλὰρ		ἀστρὰ	γιολλὰρ
Ἐσκὶ Σεχὶρ χαμ.	12		Ἀνκαρα χαμ	11	46
Ἀκ κιτνὰρ »	12 53		Σιντζὰν κιοὶ	12	45
Ἀλτοῦκιοι »	1 40		Μαλὶ κιοὶ	2	7
Πεσλὶκ ἀχὶρ »	2 81		Πολατλὶ	4	2
Σαρὴ κιοὶ	3 49		Πεσλὶκιοῦρτ	5	3
Πιτζὶρ	4 50		Σαζλὶδρ	6	37
Σαζλὶδρ	5 40		Πιτζὶρ	6	25
Πεσλὶκιοῦρτ	6 22		Σαρὴ κιοὶ	7	34
Πολατλὶ	7 32		Πεσλὶκ ἀχὶρ	8	44
Μαλὶ κιοὶ	9 17		Ἀλτοῦκιοῦρτ	9	43
Σιντζὰνκιοὶ	10 31		Ἀκ κιτνὰρ	10	23
Ἀνκαρα μουδ	11 30		Ἐσκὶ Σεχὶρ μουδ	11	12

Ματπαμηζὰ

Σατηλὴκ ὀλὰν κιταπλὰρ.

Ζεφκιὰρ	Γρ.	40	Μουτενεδὲ	»	5
Σειτανὸν Ἀμουδζαζαδεσὶ	»	30	Ζαγραφία	Γρ.	3
Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30	Τεζκιρὲ Ναπολέων	»	2
Εὐαγγ. Ἰωάν., Ματθαῖος,			Ἤπνιὲ νιζαναμεσὶ	»	2
Λουκὰς βὲ Μάρκος	»	25	Χείτι Κωνσταντινὲ	»	2
Κανόνη Μουδακκὰτ	»	30	Νοῦρι Ὀρθοδοξία	»	2
Κιτὰπ Ἰσνὰ (1-25ζίλδ)	»	20	Ἤλιὲ ἀχλίακη σηπγιὰν	»	1
Χαμὶὶ Ὀρθοδ ξία	»	10	Τρεῖς Ἱεράρχαι	»	1
Ἥρφετλοῦ Μάρθα	»	10	Βαλιδεδουλαχὴν Ρεσμὶ	»	2
Δεφτὲρι οὐσουλὶ	»	10	Ἐσμὰρ-συλ-γαταὶκ	»	2
Παππᾶ Χριστόφορος	»	10	Τσιμζὶον Ὀρθοδοξίας	»	30
Σειρὴν	»	8	Ἱστορία Γεωγραφίας	»	3
Προσευχητάριον	»	6	Νέα Μέθοδος 1—2	»	5
Διβὰνη Ταλὶπ	»	5	Παιδικὴ θθικολογία	»	5
Χούσνι ἀχλιὰκ	»	5	Πλούσιος Παῦλος	»	5
Γαζὰτ	»	5	Πρῶτ. γνώσεις Γεωγρ	»	2
Βαργεμὲζ	«	5			

ΔΟΚΤΑΡ ΧΡΗΣΤΑΚΗ ΕΥΓΡΑΦΙΔΗΣ

Δόκτωρ Χρ. Εὐγενὶδ ἀνὸν χὶρ κιὸν σαπὰ γλαρὴ σαὶτ ἐδὶ καδὰρ Δίκαλιδὲ βακὴ 497 νόμ. χαρεσὶνδὲ βὲ σαὰτ 4 πουζουκδὰν ὀγὼ. καδὰρ Καταρδζιλαρδὰ κιατ 19 ν' ὀμ. Ἐὐθυμάδης ἐφένδιντν ἐδζὶ χανεσὶνδὲ χὶρ νεδὶ ἐμρὰζ δαγιλεγὶ βὲ χαρδζὶγὶ βὲ πάχουσουζ ἐσκὶ βὲ γενὶ πὲλ σογουκλοῦγὸ βὲ φρενὶ ιλλὲν μουχιδιτὶνὶ κεμὰλ μουδαφαιηγὶ-λε εἰδαβὶ ἰτμεκδὶδὶρ. Φουκαραγιὰ μεδζὶνὲν δαχὴ πάκμακδὶδὶρ.

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ

100 δανεσὶ

10 γρουὰ μαπαμιηζδὰ πασηλούρ.

Μουτεβζὶρ.

Κερὶκ Τοὐρκδζὶδὲν Ρούμδζαγια βὲ κερὶκ Ρούμδζαδὰν Τοὐρκδζὶγια χὶρ νὲὸ ἐδρὰκ, μακαπὶν, λεδζὶχ βὲ σάῤῥε τερδζουμὲ, γιὰχοῦ ταντζὶμ ἐδιρμιγὶ ἰκτιζὰ ὀλὰν λαρὶν μαπαμηζὰ μουρουδζὰδὰ ἰτμελερὶ ἰλὲν ὀλουσοῦρ.

Χὶρ βεζζὶχ ἰλὲ μεγιοῦν καλαδζὰκλαρηνὰ κανὶ ὀλουσοῦλὰρ.

Φαμέλχαλιακ βὲ τερζὶλερὲ μακχουδζ ἀρη

ΒΕΡΤΑ-Ι-ΜΗΙΝ δικὶς μάκινα

Πὶρ μουδὲτὶν τερὺ μακρούν ΒΕΡΤΑ-ΙΜ νὰκ φάῤῥικανὴν ἰμὰλ ἰτμεκδὲ ὀλδουγοῦ πὶκὶὲ μάκιναλαρὴ ὀζοὺμλε κουλὰνανλὰρ ταραφηγὶλὰν μὲδ ὀλουνματαὶ ἰλὲ μεζιφὶὸμ μάκιναλαρὴν ἐλὶιγὶ τασδὴκ ὀλουμὰζὶδουρ βὲ ἀπλὰ πὸζουλμάκδὲ γιαχοῦ τσιμὲ μουχτὰζ ὀλμακτζὴν 15—20 σενὲ πὶρ δεδὸμ ἰσλεγεδζεγὶνὶ μεζὶφὶὸμ φάῤῥικα ταχοὺδ ἰδὲρ.

Μεζὶφὶὸμ μάκιναλαρὴν γιζλὴγὴζ δεπὸζὶτοσὺ ὀλὰν Δέρι σααδὲτδὲ Πιαγτζὲ-κατουτηὸδ Ὀμὲρ ἐφένδὶ χωνηὸδ Ὀρσδὴ-Πὰκ βὲ κουμπάνηαση ταραφηὸδὰν ἐχδὲν φιατ ἰλὲ φιρούχ ὀλουνοῦρ.

Οὐζὲρινὰ Βὲρταιμ ἰσμὶ ὀλμαιγὰν μάκιναλαρ ταχλὶτδὶρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Ἀζεβοχρηδζὶ, τεζγενὰτ. σκατδζὴ).

11 Νοὺμ. τζαρουὶ κιπιρδὲ Ἀγνεδζὶ-λερδὲ Νοὺμ. 11

Οὐμοὺμ ἐχαλὶ μουγτεφεμεγὲ βὲ Δέρι σααδετδὶ βὲ βὶλτεγὶ-λερδὲ βὲ μεγαλὶκι σαιρδὲ πουλὶηὰν κεσρετὶ μουοὺτεφὸ μουσταεγὶ-μιζὶ ἐσκὶ Κουμπάνιαν γωσπαλαρὴ καποὺ-λὶ, ἰσὶ διδὰμ ἰδὲδζὲ-γιμιζὶ βὲ Εὐρώπα φπρικαλαρὴ ἰλὲ ἀχίρσε ἀκὰ ἰτδιγιμὶζ μουκαδεζεναμελὲρ ἰκτιζὰσὴνδὲ φελκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπηὸ ὀλαράκ, φάπρικα φιατὶλὲ τσηνδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατιαζδὰ ὀλδηγιμιζὶ βὲ ἐχδενετὲτι φιὰτ ραχαπὲτ καποὺ-λὶδὶρ δεριδὲδὲν ζιγγαλὲ ὀλδοὶπ, χαλιγὶ ὑχρὰ-λ μακκαδὴ ἰλὲ πάκαλαρηνὴν ἰχτιγὴρ ἰτδιγὶ Ἀκιδασιὸν, καὶδσνὲπὶρ ἀφφὲ λουζὺτμὶ ὀλμακσηζὴν, γαγὲτλε ἐχδὲν φιατλὶρ ἰλὲ σατδηγηνὴζὶ ἰλὶν βὲ ἰστεγενὲλεὶν Τζὰρσουδὰ Ἀγνεδζὶ-λερδὲκὶ ὀσουσπεμιζὶ τεὰρὶφ ἰλὲ κέσι κ νὰτ ἰτμελεγὶ νὶ ρεδὰ ἰδὲρὶ.

Χὶρ νὲὸ πιλεδζὶκ, κιουπὶ, γιουζοὺν, καρφίζλα, νεδαλὴν, ἐλμασὰὴ βὲ σαὺὶ κεβὰνὶδὶκ, σαὰς κροστερὶ (ἐρκὲκ βὲ ζιντὲ) 14 βὲ 18 κηρατὶλὴκ ἀλτουνδὰ ἀλτοὺν σαὰς, χρονομέτρο, ρημόντοὰρ (Ἀγγλιμαλὶ) βὲ ἐλμασὰὴ, γαλδηζὴὴ, κουμοὺδ βὲ κικιλὲν μαρμοὺὶ σαὰ-τὶδὰρ σορὰ ἰτζοὺν σουσλοὺ ζλαδὰρ σαπτὰρ, παρομέτρο (μιλὰν-συλ-χυθὰ), μουσικὴ τεζγωὰτὴ, χαλὶς κροφουνὰδὲν ἐνδὰτ τακηιμὶὰρ

Μεζκοὺρ μαρμελὰτ ὀτοὶζ σενιὲδὲν πεὶὶ ποὺ τιδζαρετὶδὲ πουδηνοὺμ, τεδζρισὶ, ὀὶ καζανμὴς ὀλὰν σενεὶδὲ οὐὲὶ ἀὶ Εὐρώπαδὰ δολαφὰν μουχπαρμὶζ ταφρμὶ βὲ ναζαρετὶ ταχτηνὲ γηαπιδηγηκὰν, ζαραφὲτ, μετανὲπ βὲ ἐχδενιγὲτὲδζὲ σουφὲτὶ ματλουπεδὲ ὀλδηγηνὴ τεφὶν ἰλὲρὶ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΟΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταμπὸλδὰ Σουλτὰν Πεγιζὶηὶδὰ Κρακτζουλὲρ ποσὴ μιδανηὰ 99—Νοὺμερ.—99

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένοσουν ἰσπου Φωτογραφχανεσὶ τζηκαρδηγὴ Φωτογράφ φρεσιμλεριὴν παρὰκ, πενζὲρβὲ ἰζ χὶρ δζιχὲτ σαναατκηρανὲ ὀλδηγὴ δζὶοὺμλεριν μααλουμὶδ ρ

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένος χιμιρὶ πὲς σενεὶδὲ πεὶὶ Φωτογράφ σαναατηὸδὰ πουλουνοὺφα, ὑμιδιγὲδεγιν 30—40 πὶρ ρεσὶμ τζηκαρμὴὴδηρ.

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένος ἰπρὰζ ἰτδιγὶ δηκατδὰν δολαγὶ Φωτογρασφανεσὶ πιρινὲζλὶκ δερεδζεσινὶ ἰχχὰζ βὲ οὐμουμὴν ραγπετινὶ-δζὶλὲπ-ον ἰκτισὰπ ἰτμὶδδὶρ.

Χὲρ τὶδὶ βὲ χὲρ σεκιλδὲ βὲγὰγετ ἐχδὲν φιὰτλὰ Ρεσιμλὲρ τζηκαρηλούρ.

Μεζκοὺρ Φωτογραφχανεγὶ σουφὲτὶ μαχσουσαδὰ χεμὲσεχὶλεριμιζὶ ταδσηγὲ ὑὶδ, γιὰδληνὴζ πὶρ ζιγὰρὲτ ἀλουνοὺρ ἰσὶ. πεγγρατηιμὶζὶν νὲ καδαδ κερδζὲκβὲ δοῤῥὴ ὀλδηηὴνὰ καταάτηκαμὶ χασὶλ ὀλουρ

Τύποις Ἀδελφῶν Μισαηλιδῶν.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518930617-12/fragment/page=4